

# ¿Es usted padre de un preadolescente/adolescente?



**Si la respuesta es sí, usted necesita saber sobre la vacuna importante que es recomendada.**

**Q. ¿Cuál es la vacuna recomendada?**

**A.** Una dosis de refuerzo de Tdap es fuertemente recomendada.

**Q. ¿Qué es Tdap?**

**A.** Tdap es una combinación de tres vacunas que provee protección contra el tétanos, difteria y tos ferina.

**Q. ¿Por qué mi niño necesita esta vacuna?**

**A.** En los últimos años ha habido un incremento de tos ferina en Estados Unidos. Antes de entrar al kindergarten, la mayoría de los niños están completamente protegidos contra la difteria, el tétanos y la tos ferina, debido a la vacuna Tdap. Sin embargo, la protección contra estas enfermedades disminuye después de unos 10 años. Al darles a los adolescentes un refuerzo de Tdap, recibirán protección contra estas enfermedades mortales en los años venideros.

**Q. ¿Es la vacuna segura y efectiva?**

**A.** Sí, los efectos secundarios más comunes son dolor e hinchazón en el lugar donde pusieron la inyección. Mientras que la vacuna no causa efectos secundarios graves, algunas personas se sienten cansadas o tienen dolor de cabeza. Se ha mostrado que la Tdap reduce las incidencias de tos ferina en un 90%.

**Q. ¿Dónde puedo recibir la vacuna/Cuánto costará?**

**A.** Usted puede recibir esta vacuna en la oficina de su doctor o en la oficina local del departamento de salud pública. Para familias con seguro de salud, todo o casi todo el costo de la vacuna es usualmente cubierto. En Carolina del Sur, los niños de 18 años y menores pueden obtener la vacuna de forma gratis por medio del programa Vaccine Assurance for All Children (VAFAC por sus siglas en inglés), si ellos están cubiertos por Medicaid, no tiene seguro, o con insuficiente seguro, si son indios americanos o nativos de Alaska. Los doctores pueden cobrarle una cuota para darle la vacuna. Sin embargo, bajo VAFAC, las vacunas no pueden ser negadas a un niño que llena los requisitos, aunque la familia no pueda pagar la cuota. Para aprender más sobre VAFAC, visite las preguntas y respuestas frecuentemente hechas al: <http://www.scdhec.gov/health/disease/immunization/faq.htm> o al 1800-27 SHOTS.

**Q. ¿Si mi niño recibió la vacuna llamada Td, él/ella sigue necesitando recibir la vacuna Tdap?**

**A.** Posiblemente. La vacuna de Td es para prevenir el tétanos y la difteria. Tdap provee protección adicional contra la tos ferina. Si han pasado más de cinco años desde que su niño recibió una dosis de una vacuna que contiene tétanos/difteria, necesitará una dosis de Tdap.

*Continúa en la siguiente página*

**Q. ¿Cuál es el siguiente paso?**

- A.** Contacte a su proveedor de cuidado de salud o a su departamento de salud local para hacer una cita para recibir la Tdap, esto, si su niño no ha recibido una dosis de Td o Tdap en los últimos cinco años.

**Q. ¿Hay otras vacunas que mi niño debería recibir?**

- A.** Respuesta: Sí, el Centro para la Prevención y Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) recomienda las siguientes vacunas para preadolescentes y adolescentes.
- Meningitis;
  - Papiloma humano (HPV por sus siglas en inglés);
  - Gripe y
  - Una segunda dosis de varicela

Las vacunas anteriormente mencionadas no son requeridas por ley, pero son fuertemente recomendadas. Para mayor información sobre estas vacunas, llame a su doctor.

**Q. ¿Qué pasa si mi niño no tiene seguro? ¿Cómo puedo obtener ayuda para pagar los gastos administrativos para recibir la vacuna y otros servicios médicos que mi niño necesita?**

- A.** Su niño posiblemente cumple los requisitos del programa Vaccine Assurance For All Children (para niños y adolescentes menores de 19 años de edad). Usted puede llamar a la División de Vacunas del Departamento de Salud y Control Ambiental de Carolina del Sur (South Carolina Department of Health and Environmental Control Immunization Division) al 1-800-27 SHOTS (74687) para recibir más información.

**Q. ¿Cómo puedo aprender más?**

- A.** Hable con la enfermera de la escuela de su niño, o con el proveedor de cuidado de salud o su departamento de salud local. Usted también puede llamar a la División de Vacunas del Departamento de Salud y Control Ambiental de Carolina del Sur (South Carolina Department of Health and Environmental Control Immunization Division) al 1-800-27 SHOTS (74687) para recibir más información.